

# K YfXYb `k Y]hYfY `@ÀbXYf`X]YgYa `6Y]gd]Y` Zc`[ Yb 3

8]Y`nYbhfU`Yb`H\YgYb`8Yf`g`ck U\_]gWXY` ; YgYhn[ YVYf`\Uh`ZØf Y]bY`GYb\_i b[ `XYf`9]b\_ca a YbghYi Yf`Ui Z? fmdhck À\fi b[ Yb ]a `@UbX`[ Ygh]a a h" 8Yf`GWf]hh\_ØbbhY`a Y\ f ? fmdhck À\fi b[ g]bj YghcfYb`]a `@UbX`Ubn]Y\Yb`i bX`XYa Vfy]hYfYb`? fmdhca Uf\_hini [ i hY`\_ca a Yb" 8Yf`g`ck U\_]gWXY ; YgYhn[ YVYf`gh]a a hY`ZØf`Y]b` ; YgYhnž`XUg`X]Y`GhYi Yfb`Ui Z XYb`J Yf\_Ui Z] cb`? fmdhck À\fi b[ Yb`gYb\_Yb`gc`"" 8 Ug`bYi Y 9]b\_ca a YbghYi Yf[ YgYhn`XYg`@UbXYg`n]Y`h`XUfUi Z`UVž`X]Y GhYi YfVY`Ughi b[ `]a `Ni gUa a Yb\Ub[ `a ]h`XYa `J Yf\_Ui Z j ]fhi Y`Yf`K À\fi b[ Yb`ni `j Yff]b[ Yfb`i bX`gc`XYfYb J Yfk YbXi b[ `]a `5`hU[ `ni `j YfY]bZUWXYb`"K Ybb`XYf`bYi Y ; YgYhnYbhk i fZ`j YfUVgW]YXYh`k ]fXž`k ØfXY`X]Y`6YghYi Yfi b[ j cb`? fmdhck À\fi b[ gY]b\_ØbZhYb`Ui Z`+`i ` [ YgYb`h`K ]Y`k ]f\_h g]W`XYf`bYi Y` ; YgYhnYbhk i fZ`Ui Z`XYb`Vfy]hYfYb ? fmdhck À\fi b[ ga Uf\_h/ Ua d^Y`]d/



8]Y`nYbhfU`Yb`H\YgYb

- 8Yf`g`ck U\_]gWXY` ; YgYhn[ YVYf`\Uh`ZØf`Y]bY`GYb\_i b[ `XYf`9]b\_ca a YbghYi Yf`Ui Z? fmdhck À\fi b[ Yb`]a `@UbX` [ Ygh]a a h"
- 8Yf`GWf]hh\_ØbbhY`a Y\ f? fmdhck À\fi b[ g]bj YghcfYb`]a @UbX`Ubn]Y\Yb`i bX`XYa `Vfy]hYfYb`? fmdhca Uf\_hini [ i hY`\_ca a Yb"

8Yf`g`ck U\_]gWXY` ; YgYhn[ YVYf`gh]a a hY`ZØf`Y]b` ; YgYhnž`XUg`X]Y

GhYi Yfb`Ui Z`XYb`J Yf`Ui Zj`cb`? fmdhck Å\fi b[ Yb`gYb`\_Yb`gc`""`8 Ug  
bYi Y`9]b`\_ca`a`YbghYi Yf[ YgYhn`XYg`@UbXYg`n]Y`h`XUfUi Z`UVž`X]Y  
GhYi YfVY`Ughi b[ `]a`Ni`gUa`a`Yb`Ub[ `a`]h`XYa`J`Yf`Ui`Zj`]fhi`Y`Yf`  
K Å\fi b[ Yb`ni`j`Yff]b[ Yfb`i`b`X`gc`XYfYb`J`Yfk`YbXi`b[ `]a`5`hU[ `ni`  
j`YfY]b`ZUW`Yb`"

K`Ybb`XYf`bYi`Y`;`YgYhnYbhk`i`fZj`YfUVgW`]YXYh`k`]fXž`k`ØfXY`X]Y  
6YghYi`Yfi`b[ `j`cb`?`fmdhck`Å\fi`b[`gY]b`\_ØbZhYb`Ui`Z`+`i` `]`[`YgYb`\_h`  
K`]Y`k`]f`\_h`g]W`XYf`bYi`Y`;`YgYhnYbhk`i`fZ`Ui`Z`XYb`VfY]hYfYb  
?`fmdhck`Å\fi`b[`ga`Uf`\_h`Ui`g`i`b`X`\_ØbbhYb`k`Y]hYfY`@`ÅbXYf`Å\b`]W`Y  
?`Øfni`b[`Yb`j`cfbY`a`Yb3`

## K`Ug`VYXYi`hY`h`X`Ug`ZØf`6]hWc]b`i`b`X` 5`hG][`bU`g3`

8Yf`?`fmdhck`Å\fi`b[`ga`Uf`\_h`U`h`g]W`gY]h`X`fYgVY[`]bb  
`Yfj`c`ffU[`Yb`X`Yb`hk`]W`\_Y`hž`k`c`VY]`6]hWc]b`i`b`X`Ub`XYfY`ZØ`fYb`XY  
?`fmdhck`Å\fi`b[`Yb`]b`X]YgYa`NY]hfUi`a`i`a`a`Y`f`U`g`(``\$`i`  
ni`Y[`hYb`"

6]hWc]b`Y`ffY]W`hY`\_Øfn`]W`X`Y`"``%`\$`\$`\$`!`8`c`Uf!`A`Uf`\_Y`ž`VYj`c`f`Y`g`  
k`]YXYf`ni`fØW`\_][`b[`DfY]g`j`cb`6]hWc]b`Y`hnh`VY]`"``\$`\*`%`+`~`"``

K`Ybb`XUg`bYi`Y`;`YgYhn]b`XYf`G`c`k`U`\_Y]j`YfUVgW`]YXYh`k`]fXž`  
\_ØbbhY`Yg`X]Y`9]b`ZØ\fi`b[ `j`cb`?`fmdhck`Å\fi`b[`Yb`]a`@`Ub`X`  
Ub`\_i`fVY`b`ž`XU`a`Y`f`\_`b`j`Yg`h`c`f`Yb`]b`XYb`A`Uf`\_h`Y]b`h`f`Y`h`Yb`\_ØbbhYb`"

5bgW`Y]Y`»`Yb`X`\_ØbbhYb`Y`b`UW`9fZc`[`Å\b`]W`Y`;`YgYhnYgYbhk`ØfZY`  
Ui`W`]b`Ub`XYfYb`Yi`fcd`Å]gW`Yb`@`Åb`XYfb`Y]b[`YVfUW`h`k`YfXYb`"

6]hWc]b`\_ØbbhY`\_i`fn!`V]g`a`]hY`Zf]gh][`Y]bY`F`U`mY`\]b`Y[`Yb`ž`k`Ug`  
g]W`\_Ui`W`d`c`g]h]j`\_Ui`Z`X]Y`DfY]gY`n`U`\`fY]W`Yf`?`fmdhck`Å\fi`b[`Yb`  
Ui`g`k`]f`\_Yb`\_ØbbhY`"5`hG][`bU`g`\_ØbbhY`Y]bY`XYf`?`fmdhck`Å\fi`b[`Yb`  
gY]b`ž`X]Y`j`cb`Y]bYf`9f`c`i`b[`XYg`?`fmdhca`Uf`\_h`Yg]b`XYb`  
\_ca`a`Yb`XYb`K`c`W`Yb`i`b`X`A`cb`UhYb`d`fc`Z]h]YfYb`\_ØbbhYb`"

5`g`\`Ub`XY`gc`f]Yb`h]Yf`h`Yg`D`f`c`Y`\_h`5`hG][`bU`g`\_ØbbhY`j`cb`Y]b`Ya`  
A`]hY`ni`Zi`g`g]b`XYb`?`fmdhck`Å\fi`b[`ga`Uf`\_h`d`fc`Z]h]YfYb`"8`U]a`a`Yf`

a Y\ f' A YbgWXYb' ]b' XYb' ? fmdhc k Å\ fi b[ ga Uf\_h'Y]bghY][ Ybž' \_ÖbbhY  
X]Y' 5\_nYdhUbn' j cb' 5`hG][ bU`g'ni bY\ a Ybž' i bX' X]Yg' \_ÖbbhY' ni  
Y]bYa' 5bghY][ 'gY]bYg' bUh]j Yb' Hc\_Ybg' 5G=ZØ\ fYb''

8 U`X]Y' J cfj Yf\_Ui Zgd\ UgY' VU`X' YbXYhž' \_ÖbbhY' X]Yg' Y]b  
Ui g[ YnY]W\ bYhYf' NY]hdi b\_h'gY]bž' ]b' 5`hG][ bU`g'ni' ]bj Ygh]YfYb'' 9g  
\ UbXY`h'g]W\ 'i a' Y]b' b]gW\ Ybcf]Ybh]YfhYg' ? fmdhc k Å\ fi b[ gdfc\_Y\_hž'  
XUg' VY] ? fmdhc! 'i bX' 8Yj ]gYb\ ÅbX' Yfb' [ fc» Y' 5\_nYdhUbn' Z]bXYb  
\_ÖbbhY''

## K Ug' ]gh' 5`hG][ bU`g3

5`hG][ bU`g' ]gh' Y]bY' < UbXY`gd' UhhZcfa ž' X]Y' < UbXY`gg][ bU`Y' ZØf  
5\_h]Ybž' 8Yj ]gYbž' ðX]nYgž' ? fmdhc k Å\ fi b[ Yb' i bX' 7: 8g  
VYfY]hghY''h''

8 Ug' Dfc\_Y\_h' VYZ]bXYh'g]W\ 'bcW\ ' ]b' XYf' J cfj Yf\_Ui Zgd\ UgY' i bX  
XØfZhY' X]Y' A ]hhY' VYgW\ UZ] b[ 'VU`X' UVgW\ 'Y» Yb'' 8YfnY]h' \ Uh' XUg  
9bhk ]W\_`i b[ ghYUa' ' - \* ' i' XYf' ZØf' X]Y' 9bhk ]W\_`i b[ 'gY]bYf' DfcXi \_hY  
i bX' 8]Ybgh' Y]ghi b[ Yb' YfZcfXYf' ]W\ Yb' A ]hhY' `Ui Z[ YVfUW\ h'' A ]h  
Y]bYa' N]Y' j cb' %"\$, \$"\$\$\$ \$' I G! 8c``Uf' \Uh' 5`hG][ bU`g' V]g\ Yf  
%"\$' , '\* - +ž- \$) ' I G! 8c``Uf' Y]b[ YgUa' a Y'h''

5G=ž' XYf' bUh]j Y' Hc\_Yb' XYg' 5`hG][ bU`g!² \_cgmghYa gž' k ]fX' XYfnY]h  
ZØf' \$ž\$%) ' I G8H' j Yf\_Ui Zh'' 5`YfX]b[ g' XYi hYb' j Yf[ Ub[ YbY  
9fY][ b]ggY' XUfUi Z\ ]bž' XUgg' 5G=\ Ò\ Yf' ghY][ Yb' \_ÖbbhYž' gcVU`X' XUg  
HYUa' 'gY]bY' DfcXi \_hY' i bX' X]Y' Hc\_Yb! @]ghYb' Ub' ? fmdhc! 6ØfgYb' Ui Z  
XYb' A Uf\_h' Vf]b[ h''

@Ui h' ]\ fYa' 'K \ ]hYdUdYf' k ]fX' XUg' 5`hG][ bU`g! HYUa' 'X]Y' [ YbYf]YfhYb  
A ]hhY' j Yfk YbXYbž' i a' 5Whi U' ]nY5=ni' Ybhk ]W\_Y' bž' Y]bY' @Øgi b[ ž  
X]Y' Yg' a Y\ f' A YbgW\ Yb' Yf' Y]W\ hYfb' \_ÖbbhYž' ]b' X]Y  
? fmdhc k Å\ fi b[ g\ UbXY`ggnYbY' Y]bni ghY][ Yb''

5`hG][ bU`g' Yf\_`ÀfhYž' XUgg' 5Whi U' ]nY5=Y]bY' j c``Ui hca Uh]gW\ Y  
@Øgi b[ 'gY]ž' X]Y' fi bX' i a' X]Y' i \ f' Z] b\_h]cb]YfYb' k ØfXYž' k Ug' XYb  
6Ybi hnYfb' XYb' < UbXY' `a ]h' ? fmdhc k Å\ fi b[ Yb' Yf' Y]W\ hYfh''

6Ygi WXYXYb cZZ]n]Y`Y`5`hG][ bU`g!K YVg]hY`i a`a Y\`f`ØVYf`XYb  
J cfj Yf\_Ui Zni`YfZU\`fYb"

Gc`hYb`G]Y`Yhnh`]b`5`hG][ bU`g`]bj`Ygh]YfYb 3

6]hWc]b`V`]YV`]b`XYb`YhnhYb`HU[ Yb`ØVYf`XYf` "\$\$\$!8c`Uf!A Uf\_Y"  
5b[ Yg]Wxhg`XYf`XYfnY]h`d cg]hj] Yb`A Uf\_hgh]a`a`i`b[ `i`bX`XYf`  
6Ya`Ø\`i`b[ Yb`XYf`G`ck`U\_Y]ž`X]Y`?`fmdhc!9]b`\_ca`a`YbgghYi`Yf`ni  
gYb`\_Ybž`\_ØbbhY`X]Yg`Y]b`Ui`g[ YnY]Wx`bYhYf`NY]hdi`b`\_h`gY]bž`i`a``]b  
?`fmdhc`k`À\`fi`b[ Yb`ni``]bj`Ygh]YfYb`"

BVYVb`6]hWc]b`\_ØbbhYb`Ui`Wx`Y]b][ Y`5`hWc]bg`j`cb`XYf`Ub`U`hYbX  
d cg]hj] Yb`9bhk`]W`\_i`b[ `XYg`?`fmdhc`a`Uf`\_hYg`d`fc`Z]h]YfYb`"5`hG][ bU`g`  
\_ØbbhY`Y]bYf`XYf`[ fØ»`hYb`];`Yk`]bbYf`gY]bž`gc`VU`X`XUg`Dfc`Y`\_h  
ghUfhYh`i`bX`gY]b`5G`#`Hc`\_Yb`Ub`?`fmdhc`k`À\`fi`b[ gV`ØfgYb`j`YfZØ[ VUf  
k`]fX`"

K`Ybb`XUg`9bhk`]W`\_i`b[ ghYUa`\_gY]b`J`Yfgd`fYWx`Yb`Y]bYf`D`UhhZc`fa  
ZØf`<`ÀbX`Yf`Y]b\`À`hž`\_ØbbhY`5`hG][ bU`g`Y]bYb`Ni`ghfca`\_j`cb  
<`ÀbX`Yfb`Ui`Z`gY]bYf`D`UhhZc`fa`\_j`YfnY]Wx`bYbž`k`Ug`g]Wx`a`\_]hY`!`i`bX  
`Ub[ Zf]gh][ `d cg]hj] `Ui`Z`XYb`DfY]g`j`cb`5G`=`Ui`gk`]f`\_Yb`\_ØbbhY`"

8`UfØVYf`\]bUi`g`\_ØbbhY`X]Y`9]bZØ\`fi`b[ `j`cb`5W`hi`U`]nY5`=]b`XYb  
\_ca`a`YbXYb`A`cbU`hYb`i`bX`X\`fYb`Ui`Wx`d cg]hj] `ni`f`5`\_nYdhUbnfU`hY  
j`cb`5`hG][ bU`g`VY]hfU[ Yb`"

---

HY]`Y`X]YgYb`5fh]\_Y`

---

?`UhY[ cf]Yb`

E`i`Y`Y`7c]b`]gh`a`Y`

8`YhU]`g`

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY